

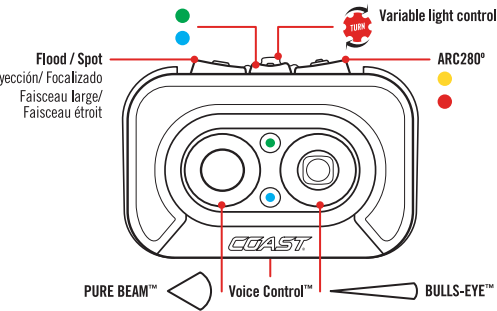
FRONT

FRONT COVER

1.9 in Height

3.6 in Wide

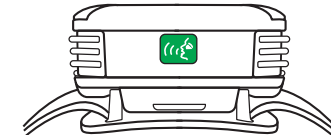
Size: 21.6 in W x 1.9 in H



The RL35R features state of the art Voice Control™ operation, COAST's Dual Optic Technology, and a lighted rear battery pack for additional safety.

La RL35R cuenta con una operación de Control por Voz de última generación, la tecnología óptica doble de COAST, y un compartimento de baterías trasero iluminado para una mayor seguridad.

La RL35R est dotée d'une Commande Vocale à la pointe de la technologie, de la technologie à double optique de COAST, et d'un bloc-batterie arrière pour plus de sécurité.



**VOICE CONTROL™**  
To activate Voice Control™, press the button below the headlamp. Once Voice Control™ is active, just say "COAST" and your desired command to turn on or adjust your light. All Primary Commands can be used to turn the headlamp on in the requested mode. Voice Control™ will remain active while the headlamp is in use and for 15 minutes after the headlamp has been turned off. To manually deactivate Voice Control™, press the button again. COAST Voice Control™ runs on a closed system and is not capable of recording or sharing any audio picked up by the microphone.

#### CONTROL POR VOZ

Para activar el Control por Voz, presione el botón debajo de la linterna frontal. Una vez activado el Control por Voz, simplemente diga "COAST" y la orden deseada para encender o ajustar la luz. Todas las Ordenes principales pueden utilizarse para encender la linterna frontal en el modo solicitado. El Control por Voz permanecerá activo mientras la linterna frontal esté en uso y durante 15 minutos después de que se haya apagado la linterna frontal. Para desactivar manualmente el Control por Voz™, presione el botón nuevamente. El Control por Voz de COAST funciona en un sistema cerrado y no es capaz de grabar ni compartir ningún audio captado por el micrófono.

#### COMMANDE VOCALE

Pour activer la Commande vocale, appuyez sur le bouton sous la lampe frontale. Une fois que la Commande vocale est actif, il vous suffit de dire «COAST» suivi de la commande souhaitée pour allumer ou régler votre lampe. Toutes les Commandes Principales peuvent être utilisées pour allumer la lampe frontale dans le mode demandé. La Commande vocale restera active pendant l'utilisation de la lampe frontale et pendant 15 minutes après l'avoir éteinte. Pour désactiver manuellement la Commande vocale, appuyez de nouveau sur le bouton. La Commande vocale de COAST fonctionne sur un système fermé et n'est pas capable d'enregistrer ou de partager tout son audio capté par le microphone.

#### PRIMARY COMMANDS (ENGLISH ONLY)

##### ORDENES PRINCIPALES (SOLO INGLÉS)

"COAST On" — Combined Medium  
"COAST Off" — Headlamp Off  
"COAST Red" — Red Arc  
"COAST Green" — Green Beam  
"COAST Blue" — Blue Beam  
"COAST Flood" — Flood Beam  
"COAST Spot" — Spot Beam  
"COAST Arc" — Warm White Arc  
"COAST Maximum" — Combined High  
"COAST Minimum" — Flood Low

##### COMMANDES PRINCIPALES (ANGLAIS UNIQUEMENT)

Combinado medio  
Linterna frontal apagada  
Arc rojo  
Haz de luz verde  
Haz de luz azul  
Haz de luz de proyección  
Haz de luz focalizado  
Arc blanco cálido  
Combinado alto  
Proyección baja

##### MODES D'ÉCLAIRAGE

Mode combiné moyen  
Lampe frontale éteinte  
Arc rouge  
Faisceau vert  
Faisceau bleu  
Faisceau large  
Faisceau focalisé  
Arc blanc chaud  
Mode combiné élevé  
Faisceau large faible

#### CURRENT MODE ADJUSTMENT COMMANDS

##### COMANDOS DE AJUSTE DE MODO ACTUAL

"COAST Up" — 20% Brighter  
"COAST Down" — 20% Dimmer  
"COAST High" — Highest Brightness  
"COAST Medium" — Medium Brightness  
"COAST Low" — Lowest Brightness

##### COMMANDES DE RÉGLAGE DE MODO ACTUEL

20% más brillante  
20% más tenue  
Máxima brillantez  
Brillantez media  
Brillantez mínima

#### LOCK-OUT MODE

The RL35R features lockout mode which prevents the light from being accidentally turned on. Press and hold the center button until the green light flashes (3 seconds) to engage Lock-Out mode. Repeat process to disengage.

#### MODOS DE LUZ

Utilice los botones de encendido para ajustar los modos de luz. Ajuste la intensidad de la luz girando la rueda de control. Luego de 5 segundos en cualquier modo de luz, la linterna se apagará si presiona el botón de encendido.

#### MODOS DE BLOQUEO

La RL35R cuenta con un modo de bloqueo que evita que la luz se encienda accidentalmente. Mantenga presionado el botón central hasta que la luz verde parpadee (3 segundos) para activar el modo de bloqueo. Repita el proceso para desactivarlo.

#### MODOS D'ÉCLAIRAGE

Utilisez les boutons d'alimentation pour passer d'un mode d'éclairage à l'autre. Réglez la luminosité en tournant la molette de contrôle de la lumière dans le sens des aiguilles d'une montre.

#### MODE VERROUILLAGE

La RL35R dispose d'un mode de verrouillage qui empêche la lumière de s'allumer accidentellement. Appuyez sur le bouton central et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant vert clignote (3 secondes) pour activer le mode verrouillage. Répétez la procédure pour le désactiver.

#### SAFETY SIGNAL BATTERY PACK SETTINGS

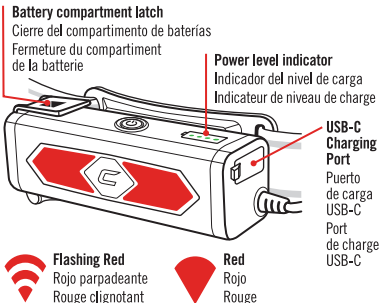
Use the power button on the battery pack to turn on the rear safety signal, as well as cycle through the light modes.

#### REGLAJES DE LA SEÑAL DE SEGURIDAD DEL COMPARTIMIENTO DE BATERÍAS

Utilice el botón de encendido en el compartimento de baterías para encender la señal de seguridad trasera y cambiar entre los modos de luz.

#### REGLAGES DU SIGNAL DE SÉCURITÉ DU BLOC-BATTERIE

Utilisez le bouton d'alimentation de la batterie pour allumer le signal de sécurité arrière et pour faire défiler les modes d'éclairage.



**Flashing Red**  
Rojo parpadeante  
Rouge clignotant

**Red**  
Rojo  
Rouge

BACK

BACK COVER

1.9 in Height

3.6 in Wide

Size: 25.2 in W x 1.9 in H



Die cut



Inner Folds



Outer Folds



**COAST WARRANTY**  
At COAST, we stand behind everything we make. Your RL35R is protected by COAST's warranty, and is guaranteed against defects in workmanship for the life of the product.

COASTPORTLAND.COM

**GARANTÍA DE COAST**  
En COAST respaldamos todo lo que fabricamos. Su RL35R cuenta con la garantía de COAST y está protegida contra defectos de fabricación por toda la vida útil del producto.

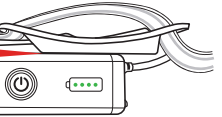
**GARANTIE DE COAST**  
Chez COAST, nous assumons tout ce que nous faisons. Votre RL35R est protégée par la garantie de COAST, et garantie contre les défauts de fabrication pendant toute sa durée de vie.

24-245v01P 2403A

**DETACHABLE BATTERY**  
Rear battery pack can be worn on headstrap or attach extension cable to allow for clipping to belt or pocket. Slide battery pack off head strap attachment and connect extension cable. Follow directional arrows on cable to ensure proper connection.

**BATERÍA EXTRAÍBLE**  
El compartimiento de baterías trasero puede llevarse en la banda para la cabeza o unirse a un cable de extensión para sujetarlo al cinturón o bolsillo. Deslice el compartimiento de baterías fuera del accesorio de la banda para la cabeza y conecte el cable de extensión. Siga las flechas direccionales en el cable para conectarlo correctamente.

**BATTERIE DÉTACHABLE**  
Le bloc-batterie arrière peut être porté sur le bandeau de tête ou être attaché à un câble de rallonge pour le fixer à une ceinture ou à une poche. Faites glisser le bloc-batterie hors du support du bandeau et branchez le câble de rallonge. Suivez les flèches directionnelles sur le câble pour assurer un branchement correct.



**POWER**  
The RL35R can be powered by the included ZX850 rechargeable battery or 2 x CR123 disposable batteries.  
**Caution:** Do not attempt to power the headlamp with aftermarket rechargeable batteries.

**POWER LEVEL INDICATOR**  
Green lights indicate the charge level. When the battery is at 10% or less, the final light will flash.

**INTEGRATED CHARGING**  
Lift the charging port cover to expose the USB-C charging port. Insert the USB-C charging cable into the charging port and connect to a power source. This port also functions as a power bank output for charging other devices.

**ALIMENTACIÓN**  
La RL35R funciona con la batería recargable ZX850 incluida o con 2 baterías desechables CR123. Para acceder al compartimiento de baterías, afloje la banda de cabeza en la parte trasera del compartimiento de baterías y retire la tapa del compartimiento. **Precaución:** No utilice baterías recargables reconstruidas para encender la linterna.

**INDICADOR DEL NIVEL DE CARGA**  
Las luces verdes indican el nivel de carga. Si la batería tiene un nivel de carga de 10 % o menos, la última luz parpadeará.

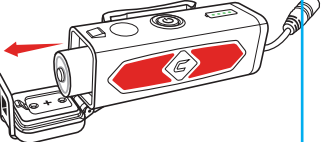
**CARGA INTEGRADA**  
Levante la cubierta del puerto de carga para destapar el puerto de carga USB-C. Introduzca el cable de carga USB-C en el puerto de carga y conéctelo a una fuente de alimentación. Este puerto también funciona como salida para cargar otros dispositivos.

**ALIMENTATION**  
La lampe RL35R est alimentée par la batterie rechargeable ZX850 incluse ou 2 piles jetables au lithium CR123. Pour accéder au compartiment à piles, desserrez le bandeau situé à l'arrière du compartiment à piles et retirez le cache du compartiment à piles.  
**Mise en garde :** n'essayez pas d'alimenter la lampe frontale avec des piles rechargeables de substitution.

**INDICATEUR DE NIVEAU DE CHARGE**  
Les voyants verts indiquent le niveau de charge. Lorsque la batterie est à 10 % ou moins, dernier voyant clignote.

**CHARGEMENT INTÉGRÉ**  
Soulevez le couvercle du port de charge pour accéder au port de charge USB-C. Insérez le câble de charge USB-C dans le port et branchez-le à une source d'alimentation. Ce port permet de connecter d'autres appareils afin de les recharger comme avec une batterie portable.

**DIRECT CHARGING**  
To charge the ZX850 rechargeable battery, remove it from the battery compartment then insert the USB-C charging cable into the charging port and connect to a power source.



**CARGA DIRECTA**  
Para cargar la batería recargable ZX850, retírala del compartimento de la batería y luego inserta el cable de carga USB-C en el puerto de carga y conéctalo a una fuente de alimentación.

**CHARGE DIRECTE**  
Pour charger la batterie rechargeable ZX850, retirez-la de son compartiment, puis insérez le câble de charge USB-C dans le port de charge et branchez-le à une source d'alimentation.

 **Battery charging indicator**  
Indicador de carga de la batería  
Indicateur de charge de la pile

 **USB-C charging port**  
Puerto de carga USB-C  
Port de charge USB-C

 **USB-C charging cable**  
Cable de carga USB-C  
Câble de charge USB-C

**ASSEMBLY**  
Attach the headlamp and safety signal to the headstrap. Secure the power cord under hook and loop panel.

**MONTAJE**  
Fije la linterna frontal y la señal de seguridad a la banda de cabeza. Fije el cable de alimentación debajo del panel de velcro.

**ASSEMBLAGE**  
Attachez la lampe frontale et le signal de sécurité au bandeau. Fixer le cordon d'alimentation sous la languette auto-agrippante.



**MAINTENANCE**  
To clean, wipe the exterior with a damp cloth. Do not submerge.

**MANTENIMIENTO**  
Limpie la parte externa con un paño húmedo. No sumergir.

**ENTRETIEN**  
Pour nettoyer, essuyez l'extérieur avec un chiffon humide. Ne plongez pas le produit dans l'eau.



**EXPLORE**  
Your new RL35R  
DESCUBRA su nueva RL35R  
EXPLOREZ votre nouvelle RL35R

 COASTproducts  
 @COASTproducts  
 @COASTportland

**COASTPORTLAND.COM**